原汁原味的



LOVE IN NEW YORK

爱在纽约 6

Stacy Andell (美) Rob Hemsley (英)

- 英美语言专家倾力合作编写
 - 美剧式的阶梯进级口语教材
- 饮件可用于 艦 iPhone, iPad以及🖷 Android系统
 - 🖸 美国主持人配音



H319.9 2047

原汁原味的 美国口语教材

013065985

LOVEIN NEW YORK

爱在纽约 6





Stacy Andell (美) Rob Hemsley (英)

- 英美语言专家倾力合作编写
 - 美剧式的阶梯进级口语教材
- iPhone, iPad以及 Android系统
 - 美国主持人配音



EIGN LANGUAGES PRESS

图书在版编目(CIP)数据

爱在纽约. 第 6 册:英文 / (美) 安戴 (Andell,S.) 著. 北京:外文出版社, 2013

ISBN 978-7-119-08228-8

I. ①爱… Ⅱ. ①安… Ⅲ. ①英语-口语-自学参考资料 Ⅳ. ①H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 070101 号

责任编辑:曲 径 装帧设计:王志刚 印刷监制:刘 刚

爱在纽约 第6册

作 者 Stacy Andell (美) 著 Rob Hemsley (英)

出版发行 外文出版社有限责任公司

网 址 http://www.flp.com.cn

电 话 008610-68320579(总编室) 008610-68995852(发行部)

印 刷 北京海纳百川旭彩印务有限公司

经 销 新华书店 / 外文书店

开 本 787mm×1092mm 1/16 印张:13 版 次 2013 年 6 月第 1 版 第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-119-08228-8

定 价 48.00 元

邮政编码 100037

电子邮箱 flp@cipg.org.cn 008610-68327750(版权部) 008610-68996075(编辑部)

性,通Useful Expressions外。 有效。如此,在中央中等其中**首前**。在在四個個個

如何有效快速提高国人的英语听说能力,一直是英语教学中的重要课题。我们通过多年的努力,在全面总结中国英语教学经验的基础上,广泛研究了全球语言教学的方法和成果,推出了这套由英、美语言专家编写的与众不同、独树一帜的创新型英语口语教程——《爱在纽约》。

《爱在纽约》是一套帮助英语学习者快速提高听说能力和交际能力的系列教材,同时也是一套富有知识性、故事性、趣味性的故事书,学习者可以边阅读故事、边提高英语听说水平;它将日常生活中所涉及到的各种话题融合到一个有趣的故事中,既系统又全面;它还遵循了循序渐进、由易到难的语言构建发展规律,在满足听说学习的同时,也满足学习者构建语言基础的需求;它通过故事情节的环环相扣与跌宕起伏吸引读者一级一级地持续学习,不断提高语言能力,增加词汇量,最终达到全面提高英文水平的目的。

《爱在纽约》合计8册,共40课,每课分为8幕。8册分为4个难度级别:第1册对应初中水平,包含了初中阶段应掌握的词汇和语言知识;第2~3册对应高中水平;第4~6册对应大学四级水平;第7~8册对应大学六级水平。为了方便读者自学,书中每课均附生词、注释、口语扩展、译文四大环节;因此,无论是哪一层级的学习者,学习起来都十分方便,从而快速提高自己的英语听说水平。

《爱在细约》故事有三条主线贯穿其中:

第一条主线是《爱在纽约》电视节目,介绍了纽约10个地标性建筑、景点,学习者在学习标准美式英语的同时,更好地了解美国的文化;

第二条主线是故事中主人公婉转曲折、动人心弦的爱情故事,学习者在学习英语表达的同时,同时感知真情;

第三条主线是围绕发生在里斯家的钻石抢劫案展开的调查,学习者还能深刻地体会正义的力量;同时,阴差阳错被骗到中国的里斯夫妇幸运地遇到了中国的一位热心导游,通过他们的交流,学习者还能从中学到中国文化的相关表达。

本书特色:

- 1. 趣味性强。学习英语贵在坚持,然而兴趣是坚持的源泉和动力。为了提高趣味性和可读性,本书引入了三条故事主线贯穿其中,它将所有的话题串联在一起,妙趣横生、引人入胜。
- 2. 故事性强。构思细腻,笔触真实;剧情环环相扣,令人爱不释手,有一气呵成之势;感情交代清晰含蓄,准确到位;人物形象鲜活生动,跃然纸上,举手投足给人留下深刻印象,大有读小说之快感。
- 3. 重点突出,层次分明。本书拥有完整的语言学习体系,着重听说学习,但在单词、语法、句子和话题的难度上也严格体现了语言学习的结构性和系统

性,而Useful Expressions部分又为每课的主题提供了丰富的补充资料和语言知识。另外,本书中贯穿其中的当代流行的美国俚语、习语,让你更加快速地学习到地道的美国口语。

- 4. 语音纯正地道。本书配有原汁原味的英文语音材料,发音纯正,语速适中, 方便读者模仿。
- 5. 以图促学, 情景交融。每课均附有精美插图, 读者通过联想, 可以串联起故事情节以及每节课相对应的对话内容。通过插图复述对话内容, 可以达到良好的记忆效果。
- 6. 大量篇幅介绍中西方文化、风俗习惯以及中西方风景名胜,体现了语言和文 化相结合的新型语言教学模式。

本书在编写过程中众多国际友人为本书的顺利编写给予了不同形式的关心、支持和帮助,编者在此谨向他们一并致以深切的谢意。

编者

故事梗概。如此此為

罗布设计让乔伊险些再次遭遇袭击,警方以此为调查方向,终于找到了案件 侦破的关键人物克里斯。警方向克里斯提起遇害的钻石盗窃案的犯罪嫌疑人之一帕 科。但不管警方如何反复询问,克里斯还是矢口否认认识帕科,案件变的更加扑朔 迷离。克里斯会是杀害帕科并参与钻石盗窃的凶手吗?

远在中国的里斯夫妇又在王丹的带领下,来到了中国的国际大都市——上海,这次他们将有什么新的发现呢?

失业后的凯蒂,找工作的情况似乎不太尽人意。冷静思考过后,凯蒂决定申请失业津贴然后申请教师培训项目以努力提高自己的业务水平。你想知道美国的失业津贴是如何申请的吗?你想知道美国教师培训项目的相关事宜吗?

电视节目《爱在纽约》在紧张有序的进行,故事中各位主人公之间的爱情也在悄然进行中。

此为试读, 需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com



CONTENTS

Section 29.1 A · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Section 29.1 B · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	5
Section 29.2 A	10
Section 29.2 B	15
Section 29.3 A	20
Section 29.3 B	24
Section 29.4 A·····	29
Section 29.4 B·····	33
Section 30.1 A · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	38
Section 30.1 B	42
Section 30.2 A·····	47
Section 30.2 B	51
Section 30.3 A	56
Section 30.3 B	
Section 30.4 A	65
Section 30.4 B ·····	70
Section 31.1 A ······	75
Section 31.1 B ······	80
Section 31.2 A · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	84
Section 31.2 B ·····	88
Section 31.3 A	92
Section 31.3 B	98
Section 31.4 A	
Section 31.4 B	107

Section 32.1 A	
Section 32.1 B · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	118
Section 32.2 A·····	123
Section 32.2 B Section 32.3 A	127
Section 32.3 A·····	132
Section 32.3 B	137
Section 32.4 A	
Section 32.4 B	147
译文······	152
	Section 30.1 A
	Section 30.3 A
48	

设原 原 照 凯

Section 29.1 A

Terry O'Toole interviews All American FP Herschel Laker (HL).



Terry: Good morning, Mr. Laker. I'm so glad you found time in your busy schedule to share a few moments for this interview. We really appreciate it.

HL: Good morning, Terry. I'm always happy to talk to you. **Thanks for having me**^①.

Terry: To begin with, I'd like to ask you a few questions about your early years. What were your dreams as a youngster in rural Georgia?

HL: I come from a very small town and folks in small towns rarely have big dreams. My biggest dream growing up was to someday go to the big city[®], Atlanta.

Terry: So, you didn't dream of being a football star when you were young?

HL: No. Football was just a game to play. I had no dreams of becoming a professional player. It was like wanting to go to the moon. You didn't even consider it. What I actually

New words

youngster ['jʌŋstə] n. 年轻人, 少年

rural ['rʊər(ə)l]

a. 农村的

football ['futbo:l]

n. 足球,橄榄球 moon [mu:n]

n. 月亮

Notes

- ① Thanks for having me. 一般是在受到邀请参加聚餐或节目时对主人说的话, 意思是"谢谢邀我来"或"谢谢邀请"。
- ② to someday go to the big city是动词不定式做表语,表示事态发展的结果。如:

Man is to live a better life in the next century.

人类在下一世纪会生活得更好。 此外动词不定式做表语还可以表 示目的,表示"同意,安排,命 令,决定,劝告,意愿,禁止" 等。如:

To live is not to eat. 活着不是为了吃。

You must be patient and persistent if you are to succeed.

要想成功,就必须有耐心,有毅力。

planned on doing was join the military. That was what boys back then planned on doing when they grew up.

Terry: What was it like growing up in a small town?

HL: I believe it gave me a lot of values. My parents were not that well off. But I learned from them the value of hard work and discipline. I remember my father and mother getting up early to go to work. I never once heard them complain. In spite of being out at work all day, they always had time for us kids when they got back.

Terry: So your parents were a big influence on you in your early years.

HL: Yes, definitely. You see, I wasn't particularly good looking, or even good at anything. My sister was better at everything. But they never once made me feel like a loser. I was valued and that gave me confidence.

Terry: Who was your role model as a kid?

HL: My parents and God. I used to read the Bible a lot and drew a lot of inspiration from that. It's entirely personal and I don't believe in forcing my beliefs on anyone. But my beliefs have shaped[®] me into what I am today.

Terry: What has been the biggest challenge that you have had to overcome?

HL: I would have to say racism. And the biggest problem with racism is that people do not want to face it; they'd rather slide it under the rug[®] and pretend it's not there.

Terry: How do you deal with something like that?

HL: I firmly believe that no one is better than another and I believe in myself.

Terry: So in spite of all that, you've become one of the most famous football players America has ever seen. How did you build yourself up?

New words

military ['mɪlɪtərɪ]

a. 军事的; n. 军队

discipline ['disiplin]

n. 训练,纪律; v. 训练,惩罚 spite [spart]

n. 不顾

influence ['Influens]

v. 影响, 感化; n. 影响力, 势力 particularly [pəˈtɪkjʊləlɪ]

ad. 特别, 尤其

Bible ['barbl]

n. 圣经, 有权威的书

inspiration [Inspə'reɪʃən]

n. 灵感, 鼓舞

belief [bɪ'li:f]

n. 相信, 信念, 信仰

overcome [əʊvəˈkʌm]

v. 克服, 胜过

racism* ['reɪsɪzəm]

n. 种族主义, 种族歧视

rug [rAg]

n. 毯子, 地毯

Notes

③ in spite of 不顾, 不管, 相当于 despite, 如:

The children still go swimming, in spite of/ despite the danger signs.

尽管有危险标志, 孩子们还是会去 游泳。

In spite of/ Despite what you say, I still believe he is right.

不管你说什么, 我还是相信他是对的。

In spite of/ Despite the fact that she found it boring, she was good at physics.

尽管她觉得物理没意思, 但是她还 是很擅长学习它。

- ④ shape 在这里是动词,做"形成"讲。
- ⑤ under the rug 更常和sweep联用, 用作sweep sth. under the rug 意思 是"隐藏、回避遇到的问题"。



- HL: Like I said my parents were poor and so was the school that I went to. They didn't have any fancy equipment or gym or anything. I started out on my own. I used to do pushups and sit-ups. I would go as high as 2000 to 3000 push-ups and sit-ups. I soon figured out how I could work out various parts of my body without machines or equipment. That's how I started out.
- Terry: What was one of the most memorable moments in your early career in college football?
 - HL: I would have to say winning the Heisman trophy for the best college football player in America. At that time I didn't even know what the Heisman trophy was. I was the first freshman ever to be nominated and in my junior year I won it. I only realized later on what it really meant; that I was the best college athlete. That inspired me to greater heights.
- Terry: What was it like to go from college to the pros?
 - HL: Very, very exciting. I learnt a lot, especially how to do the same thing with less effort and more productivity.
- Terry: What did it feel like to be out there on the field carrying the football? Did you feel nervous?
 - HL: I didn't feel nervous. On the contrary, I found it very exciting. I was thrilled to be out there.

 You don't even wait to see who's behind you or beside you; you just feel these things. You get the ball and things happen quickly. You see this guy coming in to tackle you; you see the look in his eyes; you wonder what he's going to do. It's all in a matter of moments.

New words

push-up*

n. 俯卧撑

sit-up* ['srtAp]

n. 仰卧起坐

memorable ['memərəbl]

a. 难忘的,值得纪念的

trophy* ['trəufi]

n. 奖品, 纪念品, 战利品

freshman ['fresmən]

n. 大学一年级学生

nominate ['nomineit]

vt. 提名,任命,指定

junior ['dʒu:njə]

n. 年少者, 地位较低者, 大学三年

级学生; a. 年少的, 晚辈的

athlete ['æθIɪt]

n. 运动员

inspire [ɪn'spaɪə]

v. 使……感动,激发,启示

effort ['efət]

n. 努力

productivity [prod^k'tivəti]

n. 生产力, 生产率

tackle ['tækl]

vt. 处理, 抓住

Like I said it's very exciting.

Terry: What does it feel like to be in the huddle? Do you ask for the ball?

HL: The quarterback knows I want the ball. If time is running out and we are behind I certainly want that ball. In fact all of them want that ball. There are guys who are scared of taking the last possible shot and losing, but if you're a professional you want to take that last shot, no matter what.

Terry: Are you afraid of getting hurt?

HL: Honestly, no. What's an injury? Everyone gets hurt. It's part of the game.

Terry: What has been your biggest disappointment?

HL: In sports or personal life? In sports, maybe not winning a Super Bowl. Personally, nothing. If I had to live my life over again, I wouldn't want to change any of it.

Terry: Is football your only interest in life, or are there any secret ambitions you would like to explore?

I've spent two weeks at the FBI training in Virginia. I also like martial arts. I've always wanted to do a martial arts movie with Chuck Norris. I'm on the U.S. Bobsledding team and I have danced the ballet. So by no means am I only a sportsman.

Terry: What advice would you give a youngster wanting to follow in your footsteps?

HL: I would say to them it is important to believe in yourself and strive to be the best you can be[®]. You should compete against yourself not the other guy.

Terry: Thank you very much, Mr. Laker. That was a very inspiring talk we just had.

HL: Thank you, Terry. I really loved talking to you.

New words

disappointment [drsə'ppintment]

n. 失望,沮丧 martial* ['mɑːʃəl]

a. 战争的,军事的 sportsman ['spo:tsmən]

n. 运动员

footstep ['futstep]

n. 脚步(声),足迹 strive [straɪv]

v. 努力, 奋斗, 抗争 inspiring* [ɪn'spaɪərɪŋ]

a. 鼓舞人心的, 启发灵感的

Notes

⑥ by no means 决不, 一点也不, 并不是, 如:

She is by no means an inexperienced lawyer.

她绝不是一个没有经验的律师。

⑦ strive to be the best you can be 尽 最大努力, 做到最好

Useful Expressions

采访用语 About interview:

Hi, nice to see you here. Would you like to answer me a few questions? 你好, 很高兴能在这里与你见面,

我能问你几个问题吗?

I am glad to meet you.

见到你很高兴。

Excuse me. May I ask you a few quetions?

不好意思, 我可以问你几个问题 吗?

Could you please spare me some time for interview?

你方便腾出一点时间来接受一下我 们的采访吗?

要無知

Section 29.1 B

Arielle and Joey leave for the hospital.

Arielle: Come on, TV star, Dr. Doug's expecting us.

Joey: I'm coming, but I really don't feel the need to see the doctor. It's not as if I broke a bone or something.

Arielle: I don't like the look of that bruise on your neck. I've called Dr. Doug and he said he can see you at ten today.

Joey: It's just a bit sore, that's all. I'm sure it'll **fade away**^①. Please don't put that neck brace on me again.

Arielle: I'll let the doctor decide that. It's not a neck brace you need: you need to be chained to your bed. How could you even think of going out behind my back? I fully expected you to be resting at home.

Joey: I just went out for some exercise and fresh air. It's not as if I went looking for trouble.

Arielle: You're real lucky those cops were out there, or else, who knows what could have happened?

Joey: I've no idea why that guy **beat me up**[®]. I haven't seen him before in my life.

Arielle: Maybe you remind him of someone he hates. Come on, hurry up.

They arrive at the hospital.

Dr. Doug: Hello, Arielle, Joey. Come in and take a seat, I've been expecting you.

Arielle: Good morning, doctor, I'm really glad you could fit Joey in for this morning.

Dr. Doug: Why not? Now that he's a celebrity, it should be good publicity for the

New words

bruise [bru:z]
n.& v. 瘀伤,擦伤
fade [feɪd]
v. 褪色,消失,凋谢
brace [breɪs]
n. 支柱

Notes

① fade away 消失,离去,如: His anger faded away. 他的怒气消了。

The song of singing fades away in the distance.

歌声在远处逐渐消失。 ② beat up 痛打,暴打 ve in New York

Downtown Hospital. Seriously though, Joey, I need to have a good look at you. So follow Nurse Barnes here and get ready for a checkup, I'll be with you in a moment.

Joey leaves with Nurse Barnes.

Barnes: Come along, Joey. We need to get you a gown.

Dr. Doug: Well, Arielle, what exactly happened to Joey?

Arielle: I've no idea. All I know is that he came home in a patrol car. And if that wasn't strange enough, he had these bruises on him. He refused to let me take him to hospital at night, saying he just wanted to sleep[®]. But this morning I thought you should have a look at him, just to make sure his old injuries haven't been acting up[®].

Dr. Doug: That was a smart move, Arielle. I'll have a look at him right away. Do you have any idea who the attacker was?

Arielle: No, neither does Joey. It seems to be a random attack. Anyway the cops are investigating, so we just have to wait and see.

Dr. Doug: I see. Please wait here, Arielle, while I go and have a look at Joey. Help yourself to coffee and magazines.

Arielle: Sure, thanks.

Dr. Doug comes out after he has examined Joey.

Arielle: How is he, doctor? Is he okay?

Dr. Doug: He's alright except for the bruises, which may take time to heal. However, he is very tense and he needs to get plenty of good sleep, rest, and relaxation. So I'm going

New words

attacker* [əˈtækə] n. 攻击者, 进攻者 heal [hi:l] v. 痊愈, 使……复原

Notes

③ saying he just wanted to sleep 现在分词在句中做伴随状语,可位于句首、句中或句末,表示与谓语动词同时发生的另一个动作。如:

The baby was lying in bed, crying. 婴儿躺在床上哭。

④act up 运作不正常,出毛病,如:

The car's engine began to act up. 汽车的发动机开始出毛病了。



to prescribe some medicine that will help him do that.

Arielle: That's such a relief, doctor. I was worried his old head injury may have become worse.

Dr. Doug: Fortunately he didn't get hit in the same spot again. This time he took it around his neck. It appears as if the assailant was attempting to choke him. He has also been punched in the ribs. But there are no broken bones. He has three bruises on his torso. I'll have a report ready for the cops if they are interested.

Arielle: They are investigating; I'm sure they'll be coming around. Thanks for everything doctor.

Dr. Doug: You're welcome, Arielle. You can get this prescription filled at the pharmacy.

Joey comes out of the examination room.

Arielle: I'll do that right away. Come on, Joey.

Joey: Thanks, doc.

Dr. Doug: No worries, Joey. Keep yourself out of trouble.

Joey: I will.

They leave the doctors and go to the pharmacy.

Arielle: Looks like a long line at the pharmacist.

Joey: You know, you could just go along and I could wait here and pick up the prescription.

Arielle: No way. I'm going to wait here and pick it up myself. I don't trust you that much anymore.

Joey: Aw, come on, Arielle. That's a very unkind thing to say.

Arielle: Is it? Why weren't you at home like you said you'd be? You told me you're going to

New words

prescribe [pris'kraib]

v. 规定, 开药方

assailant* [ə'seɪlənt]

n. 攻击者

choke [tʃəʊk] v. 窒息,阻塞

rib [rɪb]

n. 肋骨

torso* ['to:səu]

n. 躯干

pharmacy* ['fa:məsi]

n. 药房, 药店

pharmacist* ['fa:məsɪst]

n. 药剂师

unkind [nn'kaind]

a. 无情的, 不厚道的, 不亲切的

bed. Then how come you were out with Hui? And you've been going out before that when you were supposed to be in bed.

Joey: I was so bored. I didn't want to worry you.

I figured you'd be more chilled out if you thought I was at home. Honestly, Arielle, you don't really expect me to go to bed and stay there all day. Geez, I'm not a toddler you know.

Arielle: Well, if that's how you felt you should've told me the truth.

Joey: I didn't think of it as lying, maybe a white lie, you know, the kind where you don't mean any harm. Why don't you sit here? I'll go get the number.

Arielle sits down to wait. Joey stands in line to get the number. They get their turn about 10 minutes later.



Pharm: Joey Kebbel!

Joey: I'm here.

Pharm: So, Joey. What we have here for you are sleep medication. You are to take one in the morning after your breakfast and another

New words

toddler* ['todlə] n. 学步的小孩

Jags: Aw come on Anelle. That's a very unkind

8



one late in the evening. Is that clear?

Joey: Yes.

Pharm: While you're on medication, you're not supposed to drive or operate machinery that needs you to **be fully aware of**[®] what you're doing. In fact, I'd advise you to stay in bed as far as possible.

Joey: Okay.

Pharm: Are there any questions you'd like to have answered, Joey?

Joey: Nope.

Arielle: Do you have anything for those bruises?

Pharm: Here, let me see. Hmmm, these appear to be fairly recent. You can apply some aloe vera gel on them; that should help. You can get them over the counter. Was there anything else?

Arielle: No, I don't think so.

Pharm: Here's your receipt. You need to take this over to the cashier at the next counter. You'll get your prescription once you've paid.

Arielle: Thanks, we'll do that.

They make payment, get the medicines and leave.

New words

operate ['ppəreɪt]
v. 操作, 运转, 动手术
machinery* [mə'ʃi:nərɪ]
n. 机械, 机器
recent ['ri:snt]
a. 近来的, 新近的
aloe vera gel
芦荟胶, 芦荟凝胶

Notes

⑤ be aware of 意识到的,知道的,如:

I was not aware of the danger. 我没有意识到危险。

They became aware of the strange smell in the room.

他们发觉房间里有股奇怪的味道。

Useful Expressions

病人和药剂师 Patient and Pharmacist; How do I take these medicines? 我怎么样服用这些药呢? Take one pill three times a day. 每天三次,一次一片。

Take one tablet of this pain-killer if you feel pain, but not more than every four hours.

假如你觉得疼,就吃一片止痛药, 但每次必须间隔四个小时。

Please put it under your togue. Don't swallow it.

把药放在舌头底下, 不要往下咽。

This is for gargling only.

这是含漱剂。

This is special adhesive for easing the pain. Apply it to the painful area and change it every two days.

这是专为止痛用的药膏,贴在痛处,两天换一次。

Section 29.2 A

Dr. Doug phones in for Joey's patient report for the police.

Dr. Doug: Hello, could you **put me through** to the emergency services, please?

Operator: It might take me a while, would you like me to call you back or would you rather hold?

Dr. Doug: I'll hold, thanks.Operator: Very well, then.

He's put through after a few minutes.

ES: Emergency services, how may I help you?

Dr. Doug: Hello, this is Dr. Doug, I need a patient report for Joey Kebbel. He was brought in on Monday the 15th of December.

ES: I'll have to contact the paramedics who were on duty at the time. Can I get back to you on this, doctor?

Dr. Doug: Sure, but don't take too long. This is needed for a police investigation.

ES: I'll do my best. You'll probably get it within an hour or two.

Dr. Doug: Thanks.

Dr. Doug gets a call from reception.

Receptionist: Hello, Dr. Doug, there are two cops from the NYPD here asking to see you. Shall I send them up?

Dr. Doug: Can you tell them I'm yet to receive the report they need. Ask them if it's possible for them to come after an hour.

Receptionist: Okay. I'll talk to them.

Dr. Doug holds the line.

Receptionist: Yes, they said they'll be back at one.

New words

emergency [I'm3:d3nsI]

a. 紧急的; n. 紧急情况, 突发事件 operator ['ppəreɪtə]

n. 操作员,接线员

Notes

① put through 接通电话